# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

| | |
|---|---|
| **DIPARTIMENTO** | Scienze Umanistiche |
| **ANNO ACCADEMICO OFFERTA** | 2020/2021 |
| **ANNO ACCADEMICO EROGAZIONE** | 2020/2021 |
| **CORSO DILAUREA MAGISTRALE** | ITALIANISTICA |
| **INSEGNAMENTO** | METODI E TEMI DELLA COMPARATISTICA LETTERARIA |
| **TIPO DI ATTIVITA'** | B |
| **AMBITO** | 50329-Discipline linguistiche, filologiche e metodologiche |
| **CODICE INSEGNAMENTO** | 19121 |
| **SETTORI SCIENTIFICO-DISCIPLINARI** | L-FIL-LET/14 |
| **DOCENTE RESPONSABILE** | RESTUCCIA LAURA Professore Associato Univ. di PALERMO |
| **ALTRI DOCENTI** | |
| **CFU** | 9 |
| **NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE** | 180 |
| **NUMERO DI ORE RISERVATE ALLA DIDATTICA ASSISTITA** | 45 |
| **PROPEDEUTICITA'** | |
| **MUTUAZIONI** | |
| **ANNO DI CORSO** | 1 |
| **PERIODO DELLE LEZIONI** | 1° semestre |
| **MODALITA' DI FREQUENZA** | Facoltativa |
| **TIPO DI VALUTAZIONE** | Voto in trentesimi |
| **ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI STUDENTI** | **RESTUCCIA LAURA**<br>Mercoledì 9:30 12:00 il ricevimento avra luogo sulla piattaforma Microsoft Teams presso l'aula virtuale "Ricevimento Laura Restuccia" codice: gna2ci7 |

**DOCENTE:** Prof.ssa LAURA RESTUCCIA

| | |
|---|---|
| **PREREQUISITI** | È richiesta la conoscenza di almeno due corpora letterari nonché una sufficiente informazione sui relativi contesti storico-critici. |
| **RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI** | Conoscenza e capacita' di comprensione<br>Alla fine del percorso formativo lo studente dovra' dimostrare di possedere la conoscenza degli argomenti trattati nel corso delle lezioni frontali e, in particolare: i principali metodi dell'ermeneutica letteraria; gli strumenti della critica letteraria; gli strumenti della ricerca nel campo della dialettica intertestuale e interdisciplinare. Lo studente dovra' inoltre dimostrare di avere acquisito la conoscenza dei testi letterari, supportati da testi critici, correlati agli argomenti monografici presentati nel corso delle lezioni (come da programma). La capacita' di comprensione e' stimolata nel corso delle lezioni frontali e conseguita attraverso lo studio individuale. La verifica del raggiungimento dei risultati di apprendimento attesi avviene sia in itinere, attraverso puntuali sollecitazioni nel corso delle lezioni, che attraverso la prova d'esame orale.<br>Capacita' di applicare conoscenza e comprensione<br>Nel corso delle lezioni, attraverso alcune esemplificazioni, saranno mostrate la natura e la funzione dei diversi interrogativi con i quali e' possibile avvicinarsi ad un'opera letteraria al fine di fornire agli studenti la pratica degli strumenti utili per leggere un testo letterario con consapevolezza teorico-critica. Il raggiungimento della capacita' di applicare le conoscenze da parte dello studente, avviene tramite la riflessione critica sui testi proposti per lo studio individuale sollecitata dalle attivita' in aula. La verifica del raggiungimento dei risultati avviene attraverso la prova di esame di profitto.<br>Autonomia di giudizio<br>Durante il percorso formativo lo studente sara' messo in grado di utilizzare i principali strumenti di analisi, di formulare una propria lettura critica di un testo letterario utilizzando gli strumenti metodologici e critici che gli sono stati indicati e comparando le differenti fonti critiche. L'acquisita autonomia di giudizio e' verificata nel corso della prova d'esame.<br>Abilita' comunicative<br>Le abilita' comunicative relative all'esposizione delle competenze apprese, saranno stimolate durante il corso attraverso il continuo invito al dialogo e alla comune riflessione su problematiche inerenti ai possibili approcci al testo letterario e alla funzione della Letteratura e saranno verificate nel corso della prova d'esame.<br>Capacita' d'apprendimento<br>Lo studente sara' messo in grado di utilizzare gli strumenti di analisi e di applicare i metodi di approccio al testo letterario in chiave comparatistica. Le capacita' di apprendimento sono verificate durante il corso in modalita' interattiva, con il recupero di eventuali carenze riscontrate e attraverso l'esame di profitto. |
| **VALUTAZIONE DELL'APPRENDIMENTO** | La valutazione sara' effettuata in un'unica prova orale nel corso della quale saranno poste ai candidati al minimo due domande rispondendo alle quali il candidato dovra' dimostrare il possesso delle competenze e delle conoscenze disciplinari previste dal corso; di saperle esporre in termini chiari e precisi; di saper stabilire connessioni tra i vari contenuti inerenti all'oggetto del corso nonche' l'autonomia di giudizio critico. Le domande saranno incentrate sia sui metodi della critica letteraria per verificare la consapevolezza dello studente del metodo oggetto della discussione e dunque la sua capacita' di applicarlo, sia sui testi narrativi dalla cui lettura lo studente dimostrera' di saper applicare un taglio critico. La valutazione sara' espressa con un voto in trentesimi.<br>Distribuzione dei voti.<br>30 - 30 e lode: per essere valutati con il massimo dei voti, lo studente dovra' dimostrare di avere acquisito una conoscenza avanzata degli argomenti in programma; di avere acquisito piena conoscenza delle metodologie di approccio al testo letterario e di essere in grado di formulare una autonoma lettura critica di un testo letterario utilizzando gli strumenti metodologici e critici che gli sono stati indicati; di possedere piena proprieta' di linguaggio.<br>26 – 29: lo studente dovra' dimostrare conoscenze esaurienti e specialistiche accompagnate da consapevolezza critica;<br>buona conoscenza delle metodologie di approccio al testo letterario e di essere in grado di applicarli alla lettura critica di un testo letterario; di possedere una buona proprieta' di linguaggio.<br>22 – 25: lo studente dovra' dimostrare di essere a conoscenza degli argomenti generali dell'insegnamento; di avere acquisito almeno basilari capacita' di applicare le metodologie di approccio al testo letterario; di possedere una basilare padronanza del linguaggio.<br>18 – 21: lo studente dovra' dimostrare di avere acquisito almeno una minima conoscenza dei principali argomenti dell'insegnamento; una minima conoscenza delle metodologie di approccio al testo letterario; una minima padronanza del linguaggio tecnico. |
| **OBIETTIVI FORMATIVI** | Obiettivo principale del corso e' quello di fornire agli studenti i principali metodi di approccio al testo letterario in chiave ermeneutica. In coerenza con gli obiettivi specifici del corso di laurea, un accento particolare sara' posto sui |

| | |
|---|---|
| | metodi di critica letterari intersemiotici e intertestuali. Il corso sara' articolato su un unico modulo di 9 CFU (45 ore), secondo le modalita' di seguito descritte: 1) i metodi della critica letteraria e della letteratura comparata; 2) esempi di possibili applicazioni metodologiche sul tema della "diaspora italiana": L'emigrazione italiana e la sua letteratura; la Letteratura Italo-Americana; la Letteratura Italo-Argentina; la letteratura delle colonie italiane nel Corno d'Africa; 3) i rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento con particolare riferimento all'attivita' di una rivista: "Il Momento". |
| **ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA** | Il corso sara' svolto su 45 ore di lezioni frontali, come previsto per il conseguimento dei crediti formativi prescritti (9 CFU) |
| **TESTI CONSIGLIATI** | Testi consigliati<br>Suggested bibliography<br>1) Critica letteraria e letterature comparate<br>due a libera scelta dello studente fra i seguenti testi:<br><br>1) Literary criticism and comparative literature<br>student must choose two among the following texts:<br>W. BENJAMIN, L'opera d'arte nell'epoca della sua riproducibilita' tecnica, Torino, Einaudi, 1999 [1936]<br>G. LUKACS, Saggi sul realismo, Torino, Einaudi (PBE), 1970 [1936];<br>E. AUERBACH, trad. it.: Mimesis. Il realismo nella letteratura occidentale, Torino, Einaudi, 1997, 2 voll. [1946];<br>J.-P. SARTRE, trad. it.: Che cos'e' la letteratura ?, Milano, Il Saggiatore/Net, 2004 [1947];<br>R. WELLEK, A. WARREN, Teoria della Letteratura, Bologna, Il Mulino, 1999 [1949];<br>G. LUKACS, Il marxismo e la critica letteraria, Torino, Einaudi, 1953;<br>E. D. HIRSCH, trad. it.: Teoria dell'interpretazione e critica letteraria, Torino, Einaudi, 1967 [1967];<br>E. RAIMONDI, Tecniche della critica letteraria, Torino, Einaudi, 1967;<br>H. R. JAUSS, Perche' la storia della letteratura, Napoli, Guida, 1969 [1967];<br>C. SEGRE, I segni e la critica, Torino, Einaudi, 1969;<br>T. TODOROV, trad. it.: Introduzione alla letteratura fantastica, Milano, Garzanti, 1977 [1970];<br>R. BARTHES, Il piacere del testo, Torino, Einaudi, 1975 [1973];<br>M. BACHTIN, Estetica e romanzo. Un contributo fondamentale alla "scienza della letteratura", Torino, Einaudi, 1979 [1975];<br>Ph. LEJEUNE, Il patto autobiografico, Bologna, Il Mulino, 1986 [1975]<br>A. LEONE de CASTRIS, Estetica e marxismo, Roma, Editori Riuniti, 1976;<br>U. ECO, Lector in fabula, Milano, Bompiani, 1979;<br>C. SEGRE, Avviamento all'analisi del testo letterario, Torino, Einaudi, 1985;<br>A. COMPAGNON, Il demone della teoria. Letteratura e senso comune, Torino, Einaudi, 2000 [1988];<br>U. ECO, I limiti dell'interpretazione, Milano, Bompiani, 1990;<br>R. CESERANI, Raccontare la letteratura, Torino, Bollati Boringhieri, 1990;<br>A. LEONE de CASTRIS, La critica letteraria in Italia dal dopoguerra a oggi, Roma-Bari, Laterza, 1991;<br>P. BOITANI, L'ombra di Ulisse. Figure di un mito, Bologna, Il Mulino, 1992;<br>F. ORLANDO, Per una teoria freudiana della letteratura, Torino, Einaudi, 1992;<br>H. BLOOM, Il canone occidentale, Milano, Bompiani, 2000, [1994];<br>G. PAGLIANO, Profilo di sociologia della letteratura, Milano, Bompiani, 1994;<br>U. ECO, Sulla letteratura, Milano, Bompiani, 2002;<br>M. FUSILLO, L'altro e lo stesso. Teoria e storia del doppio, Firenze, La Nuova Italia, 1998;<br>E, GIOANOLA, Psicanalisi e interpretazione letteraria, Jaca Book, 2005;<br>M. LAVAGETTO, Eutanasia della critica, Torino, Einaudi 2005;<br>R. LUPERINI, La fine del postmoderno, Napoli, Guida 2005.<br><br>N.B.: dal momento che si tratta di testi non sempre recenti e' possibile far ricorso a qualunque delle edizioni in commercio.<br>Since these are not always recent texts, it is possible to use any editions.<br><br>2) L'immagine rifratta: Italiani nel mondo, Italiani dal mondo<br>The refracted image: Italians in the world, Italians from the world<br><br>Lo studente e' tenuto a scegliere uno tra i seguenti percorsi:<br>the student must choose (autonomously) one of the the following paths<br><br>a) L'Emigrazione italiana nella letteratura<br>Italian Emigration in Literature<br>Testo di studio:<br>suggested text<br>L. Restuccia: Con biglietto di andata: raccontare l'emigrazione verso Stati Uniti e Argentina (con particolare riferimento ai capitoli I e II) |

| | |
|---|---|
| | Letture<br>due a scelta fra i seguenti testi<br>Reading: two among the following texts<br><br>Edmondo De Amicis, Sull'Oceano, 1889<br>Luigi Capuana, Gli Americani di Rabbato, 1912<br>Mario Soldati, America primo amore, 1935<br>Carlo Levi, Cristo si e' fermato a Eboli, 1945<br>Cesare Pavese, La luna e i falo, 1950<br>Giose Rimanelli, Peccato originale, 1954<br>Giose Rimanelli, Biglietto di Terza, 1958<br>Giose Rimanelli, Una posizione sociale, 1959<br>Saverio Strati, Mani vuote, 1960,<br>Saverio Strati, Gente di viaggio, 1966<br>Saverio Strati, Noi lazzaroni, 1972<br>Melania Mazzucco, Vita, Torino, Einaudi, 2007<br><br>b) La diaspora: Stati Uniti d'America<br>Italian diaspora: United States of America<br>Testi di studio: uno a scelta fra i seguenti<br>Study texts: one to choose from the following<br><br>L. Restuccia: Con biglietto di andata: raccontare l'emigrazione verso Stati Uniti e Argentina (con particolare riferimento ai capitoli I e III)<br><br>Letture: due a scelta fra i seguenti testi<br>Reading: two among the following texts<br>Pascal D'Angelo, Son of Italy, 1924<br>Pietro Di Donato, Christ in Concrete, 1939<br>Mario Puzo, The Fortunate Pilgrim, 1964<br>Joseph Tusiani, Envoy from Heaven, 1965<br>Mario Puzo, The Godfather, 1969<br>Gay Talese, Honor thy Father, 1971<br>Helen Barolini, Umbertina, a novel, 1979<br>Tina De Rosa, Paper Fish, 1980<br>Josephine Gattuso Hendin, The Right Thing to Do, 1988<br>Jerre Gerlando Mangione, Mount Allegro: A Memoir of Italian American Life, 1989<br>Tony Ardizzone, In the Garden of Papa Santuzzu, 1999<br>Gioia Timpanelli, What Makes a Child Lucky, 2008<br>Helen Barolini, Crossing the Alps, 2010<br><br>c) La diaspora: Argentina<br>Italian diaspora: Argentina<br>Testo di studio:<br>Study text:<br>L. Restuccia: Con biglietto di andata: raccontare l'emigrazione verso Stati Uniti e Argentina (con particolare riferimento ai capitoli I e IV)<br><br>Letture: due a scelta fra i seguenti testi<br>Reading: two among the following texts<br><br>Syria Poletti, Gente Conmigo, 1962<br>Syria Poletti, Extraño oficio, 1972<br>Antonio Dal Masetto, Las novella de Agata, (1990-1994), 2011<br>Roberto Raschella, Si hubieramos vivido aqui, 1998.<br>Maria Teresa Andruetto, Stefano, 1997<br>Laura Pariani, Quando Dio ballava il tango, 2002<br>Laura Pariani, Dio non ama i bambini, 2007<br>Mariangela Sedda, Oltremare, 2004<br><br>d) La diaspora Colonialismo italiano<br>Italian Diaspora: Italian Colonialism<br>Testi di studio: uno a scelta fra i seguenti<br>Study texts: one to choose from the following<br><br>L. RICCI, La lingua dell'Impero. Comunicazione, letteratura e propaganda nell'eta' del colonialismo italiano, Roma, Carocci, 2005<br>G. TOMASELLO, L'Africa tra mito e realta: storia della letteratura coloniale italiana, Palermo, Sellerio, 2004.<br><br>Letture: due a scelta fra i seguenti testi<br>Reading: two among the following texts<br><br>Orio Vergani, Io, povero negro, 1928<br>Ennio Flaiano, Tempo di uccidere, 1947 |

| | |
|---|---|
| | Mario Tobino, Il deserto della Libia,1952<br>Giuseppe Berto, Guerra in camicia nera, 1955<br>Enrico Emanuelli, Settimana nera, 1963<br>Alfredo Strano, Cristo se n'e' andato, 2003<br>Erminia Dell'Oro, L'Abbandono. Una storia eritrea, Torino, Einaudi, 2006<br>Erminia Dell'Oro, Asmara addio, 1988<br>Luciana Capretti, Ghibli, 2004<br>Igiaba Scego, Adua, 2015<br>Carlo Lucarelli, Il tempo delle iene, 2015<br><br>N.B.: dal momento che si tratta di testi narrativi non sempre recenti e' possibile far ricorso a qualunque delle edizioni in commercio anche in lingua italiana.<br>Since these are not always recent narrative texts, it is possible to use any editions, even in Italian translation.<br><br>3) Rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento:<br>Relationship between Sicilian and French cultures in the Nineteenth Century:<br><br>Testo di studio:<br>Study text:<br>L. RESTUCCIA, Il periodico palermitano "Il Momento" (1883-1885) nel dibattito tardo-ottocentesco sul Naturalismo, Palermo, Palermo University Press ("Rifrazioni letterarie", 1), 2017.<br><br>Eventuali studenti non frequentati, lavoratori, che presentino particolari esigenze, possono concordare con il docente un programma di studi alternativo<br>Non-attending students, workers, or students with particular needs, may agree with the teacher for an alternative program. |

## PROGRAMMA

| ORE | Lezioni |
|---|---|
| 2 | critica psicoanalitica; |
| 2 | Critica formal strutturalista |
| 2 | critica ideologica |
| 2 | gli strumenti della ricerca nel campo della dialettica intertestuale e interdisciplinare |
| 2 | Traduttologia e le sue differenti metodologie di approccio interlinguistico, intertestuale e intersemiotico |
| 2 | Tematologia |
| 2 | Cultural studies |
| 2 | Gender Studies |
| 2 | Letteratura italiana e emigrazione |
| 4 | Letteratura italo-americana |
| 4 | Letteratura italo-argentina |
| 4 | Letteratura delle colonie italiane nel Corno d'Africa |
| 2 | Rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento: Il clima politico-culturale. |
| 2 | Rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento: Palermo capitale culturale? |
| 2 | Rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento: Le riviste letterarie nel dibattito culturale. |
| 2 | Rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento: "Il Momento" |
| 2 | Rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento: Giuseppe Pipitone Federico |
| 5 | Rapporti tra la cultura siciliana e la cultura francese nell'Ottocento: il ruolo del periodico nel dibattito coevo. |